

## Do Not

(۱۲۵)

اور کچھ لوگ اللہ کی بندگی میں ڈانواں ڈول رہتے ہیں۔ اگر کوئی فائدہ ہوا تو اس پر قائم ہو گئے اگر کوئی آزمائش ہوئی تو اٹھ پھر گئے۔ ایسے لوگوں نے دنیا بھی کھوئی اور آخرت بھی۔ (22: 11)

There are among men some who serve God, as it were, on the verge: if good befalls them, they are, therewith, well content; but if a trial comes to them, they turn on their faces: they lose both this world and the Hereafter! (22: 11)

(۱۲۶)

اور بچو بتوں کی گندگی سے اور بچو جھوٹی بات سے۔ (22: 30)

But shun the abomination of idols, and shun the word that is false.

(22: 30)

(۱۲۷)

اللہ کے ساتھ شریک نہ ٹھہراؤ۔ (22: 31)

And never assigning partners to Him. (22: 31)

(۱۲۸)

بے شک اللہ بدعہدوں اور ناشکروں کو پسند نہیں کرتا۔ (22: 38)

Verily, God loveth not any that is a traitor to faith, or show ingratitude. (22: 38)

(۱۲۹)

پس ہلاکت ہے ان کے لئے جو ایمان نہیں لاتے۔ (23: 44)

So away with a people that will not believe! (23: 44)

## Do

(۱۱۵)

(نیک کر) بے شک اللہ نیکی کرنے والوں کا اجر ضائع نہیں کرتا۔ (9: 120)

For God suffereth not the reward to be lost of those who do good.

(9: 120)

(۱۱۶)

اے ایمان والو! ان کافروں سے جنگ کرو جو تمہارے آس پاس ہیں۔ اور چاہیے کہ وہ تمہارے اندر سختی پائیں اور جان لو کہ اللہ ڈرنے والوں کے ساتھ ہے۔ (9: 123)

O ye who believe! fight the unbelievers who gird you about, and let them find firmness in you: and know that God is with those who fear

Him. (9: 123)

(۱۱۷)

اللہ تمہارا رب ہے لہذا اسی کی عبادت کرو۔ کیا تم سوچتے نہیں ہو۔ (10: 3)

This is God your Lord; Him therefore serve ye: will ye not receive admonition? (10: 3)

(۱۱۸)

جو اچھے کام کریں ان کے لئے اچھا بدلہ ہے اور مزید انعام بھی اور وہ جنتی ہونگے۔ (10: 26)

To those who do right is a goodly (reward)- Yea, more (than in measure), they are companions of the garden. (10: 26)

## Do Not

(۱۳۰)

اگر حق ان کی خواہشوں کے تابع ہوتا تو آسمان وزمین اور جو کچھ ان میں ہے سب تباہ ہو جاتے۔

(23: 71)

If the Truth had been in accord with their desires, truly the heavens and the earth, and all beings therein would have been in confusion and corruption! (23: 71)

(۱۳۱)

کیا تمہارا یہ خیال ہے کہ ہم نے تمہیں بے مقصد پیدا کیا ہے اور تم ہمارے پاس نہیں لائے جاؤ گے۔

(23: 115)

Did ye then think that We had created you in jest, and that ye would not be brought back to Us (for account)? (23: 115)

(۱۳۲)

بے شک کافر لوگ فلاح نہیں پائیں گے۔ (23: 117)

Verily the Unbelievers will fail to win through! (23: 117)

## Do

(۱۱۹)

جو لوگ خبر کرنے والے اور نیک کام کرنے والے ہیں ان کے لئے بخشش اور بڑا اجر ہے۔

(11: 11)

Not so do those who show patience and constancy, and work righteousness; for them is forgiveness (of sins) and a great reward.

(11: 11)

(۱۲۰)

(قال ھود) اپنے رب سے گناہوں کی معافی مانگو اور توبہ کرو۔ وہ تم پر خوب بارشیں برسائے گا اور تمہاری

قوت میں مزید اضافہ کرے گا۔ (11: 52)

And O my people! Ask forgiveness of your Lord, and turn to Him (in repentance): He will send you the skies pouring abundant rain, and add strength to your strength. (11: 52)

(۱۲۱)

اللہ کی عبادت کرو۔ اس کے سوا تمہارا کوئی معبود نہیں۔ (11: 84)

Worship God: Ye have no other god but Him. (11: 84)

(۱۲۲)

(قال شعيب) ناپ اور تول کو انصاف کے ساتھ پورا کرو۔ لوگوں کو ان کی چیزیں گھٹا کر نہ دو۔ اور زمین

میں فساد نہ مچاؤ۔ (11: 85)

Give just measure and weight, nor withhold from the people the things that are their due: commit not evil in the land with intent to do mischief. (11: 85)

## Do Not

(۱۳۳)

بے شک جو لوگ یہ چاہتے ہیں کہ مسلمانوں میں بے حیائی کا چرچا ہوان کے لئے دنیا اور آخرت میں  
دردناک عذاب ہے۔ (24: 19)

Those who love (to see) scandal published broadcast among the  
Believers, will have a grievous Penalty in this life and in the  
Hereafter: God knows, and ye know not. (24: 19)

(۱۳۴)

اے ایمان والو! شیطان کے نقش قدم پر نہ چلو۔ (24: 21)

O ye who believe! follow not Satan's footsteps. (24: 21)

(۱۳۵)

جو لوگ پاک دامن بے خبر اور ایمان والی عورتوں پر تہمت لگاتے ہیں ان پر دنیا اور آخرت میں لعنت ہے  
اور ان کے لئے بڑا عذاب ہے۔ (24: 23)

Those who slander chaste women, indiscreet but believing, are  
cursed in this life and in the Hereafter: for them is a grievous Penalty.  
(24: 23)

## Do

(۱۲۳)

بے شک نیکیاں برائیوں کو مٹا دیتی ہیں۔ (11: 114)

For those things, that are good remove those that are evil. (11: 114)

(۱۲۴)

اور صبر کرو۔ بے شک اللہ نیکی کرنے والوں کا اجر ضائع نہیں کرتا۔ (11: 115)

And be steadfast in patience; for verily God will not suffer the reward  
of the righteous to perish. (11: 115)

(۱۲۵)

اُسی (اللہ) کی عبادت کریں اور اس پر بھروسہ رکھیں۔ اور تمہارا رب اس سے بے خبر نہیں جو کچھ تم کر  
رہے ہو۔ (11: 123)

Worship Him, and put thy trust in Him: and thy Lord is not  
unmindful of aught that ye do. (11: 123)

(۱۲۶)

اقتدار تو صرف اللہ کے لئے ہے۔ (12: 40)

The command is for none but God. (12: 40)

(۱۲۷)

جو کوئی اللہ سے ڈرتا ہے اور صبر کرتا ہے تو اللہ نیک کام کرنے والوں کا اجر ضائع نہیں کرتا۔

(12: 90)

Never will God suffer the reward to be lost, of those who do right.

(12: 90)

## Do Not

(۱۳۶)

اے ایمان والو! تم اپنے گھر کے سوا دوسرے گھروں میں داخل نہ ہو جب تک اجازت حاصل نہ کر لو اور  
گھر والوں کو سلام نہ کر لو۔ (24: 27)

O ye who believe! enter not houses other than your own, until ye have  
asked permission and saluted those in them. (24: 27)

(۱۳۷)

پھر اگر وہاں کسی کو نہ پاؤ نہ ان میں داخل ہو۔ اور جب تمہیں کہا جائے کہ لوٹ جاؤ تو واپس لوٹ جاؤ۔

(24: 28)

If ye find no one in the house, enter not until permission is given to  
you: if ye are asked to go back, go back. (24: 28)

## Do

(۱۲۸)

جو اپنے رب کی رضا کے لئے صبر کرتے ہیں۔ ہمارے دیئے ہوئے رزق سے پوشیدہ اور اعلانیہ خرچ  
کرتے ہیں اور برائی کے بدلے میں بھی بھلائی کرتے ہیں۔ آخرت کا گھرانہ لوگوں کے لئے ہے۔

(13: 22)

Those who patiently persevere, seeking the countenance of their  
Lord; --- spend, out of (the gifts) We have bestowed for their  
sustenance, secretly and openly; and turn off Evil with good: for such  
there is the final attainment of the (eternal) home. (13: 22)

(۱۲۹)

اللہ جسے چاہتا ہے زیادہ روزی دیتا ہے اور جسے چاہے تھوڑی دیتا ہے۔ (13: 26)

God doth enlarge, or grant by (strict) measure, the sustenance (which  
He giveth) to whomso He pleaseth. (13: 26)

(۱۳۰)

یاد رکھو اللہ کے شکر سے ہی دلوں کو اطمینان حاصل ہوتا ہے۔ (13: 28)

And whose hearts find satisfaction in the remembrance of God.

(13: 28)

(۱۳۱)

یاد کرو وہ وقت جب تمہارے رب نے آگاہ کر دیا تھا کہ اگر شکر کرو گے تو میں زیادہ دوں گا اگر ناشکری کرو

گے تو میرا عذاب بڑا سخت ہے۔ (14: 7)

And remember! your Lord caused to be declared (publicly): "If ye are  
grateful, I will add more (favours) unto you; But if ye show  
ingratitude, truly My punishment is terrible indeed." (14: 7)

## Do Not

(۱۳۸)

اور اپنی لونڈیوں کو پیشے پر مجبور نہ کرو۔ (24: 33)

But force not your maids to prostitution. (24: 33)

(۱۳۹)

جسے اللہ روشنی نہ دے اُس کے لئے کوئی روشنی نہیں۔ (24: 40)

For any to whom God giveth not light, there is no light! (24: 40)

## Do

(۱۳۲)

اور بھروسہ کرنے والوں کو اللہ پر ہی بھروسہ کرنا چاہیے۔ (14: 12)

Who put their trust should put their trust on God. (14: 12)

(۱۳۳)

(اے نبی ﷺ) میرے ان بندوں سے جو ایمان لائے ہیں کہہ دیں کہ وہ نماز قائم کریں اور جو کچھ ہم

نے ان کو دیا ہے اس میں پوشیدہ اور اعلانیہ خرچ کریں۔ (14: 31)

Speak to my servants who have believed, that they may establish regular prayers, and spend (in charity) out of the sustenance we have given them, secretly and openly. (14: 31)

(۱۳۴)

اے مسلمانو! بے شک اللہ حکم دیتا ہے انصاف کا، لوگوں کے ساتھ بھلائی کا اور رشتہ داروں کی امداد

کرنے کا۔ (16: 90)

God commands justice, the doing of good, and liberality to kith and kin. (16: 90)

(۱۳۵)

جب تم آپس میں کوئی عہد کرو تو اللہ کے نام کی اٹھائی گئی قسم کو پورا کرو۔ (16: 91)

Fulfil the Covenant of God when ye have entered into it. (16: 91)



## Do Not

(۱۴۰)

مشرکوں نے اللہ کے سوا ایسے معبود بنائے جو کوئی چیز پیدا نہیں کر سکتے بلکہ خود مخلوق ہیں۔ جنہیں اختیار نہیں نفع اور نقصان کا نہ موت کا نہ زندگی کا نہ دوبارہ پیدا کرنے کا۔ (25: 3)

Yet have they taken, besides Him, gods that can create nothing but are themselves created; that have no control of hurt or good to themselves; nor can they control death nor life nor resurrection.

(25: 3)

(۱۴۱)

اے لوگو! تم میں سے جو بھی ظلم کرے گا ہم اسے ایک بڑا عذاب دکھائیں گے۔ (25: 19)

Whoever among you does wrong, him shall We cause to taste of a grievous Penalty. (25: 19)

## Do

(۱۳۶)

جو شخص کوئی نیک کام کرے گا خواہ مرد ہو یا عورت بشرطیکہ وہ مومن ہو تو ہم اسے اچھی زندگی دیں گے اور اچھے کاموں کا ضرور بدلہ دیں گے۔ (16: 97)

Whoever works righteousness, man or woman, and has Faith, verily, to him will We give a new Life, a life that is good and pure and We will bestow on such their reward according to the best of their actions. (16: 97)

(۱۳۷)

جب تم قرآن پڑھو لگو تو پہلے شیطان مردود سے اللہ کی پناہ مانگو۔ (16: 98)

When thou dost read the Qur'an, seek God's protection from Satan the rejected one. (16: 98)

(۱۳۸)

اور یہ (قرآن) ہدایت اور بشارت ہے فرمانبرداروں کے لئے۔ (16: 102)

Say, the Holy Spirit has brought the revelation from thy Lord in Truth, in order to strengthen those who believe, and as a Guide and Glad Tidings to Muslims. (16: 102)

(۱۳۹)

اگر تم بدلہ لو تو اتنا ہی بدلہ لو جتنا تمہارے ساتھ کیا گیا ہے اور اگر تم صبر کرو تو یہ چیز صبر کرنے والوں کے حق میں بہتر ہے۔ (16: 126)

And if ye do catch them out, catch them out no worse than they catch you out: But if ye show patience, that is indeed the best (course) for those who are patient. (16: 126)

## Do Not

(۱۴۲)

رحمان کے بندے وہ ہیں جو نہ فضول خرچی کرتے ہیں اور نہ بخل سے کام لیتے ہیں۔ (25: 67)

Those who, when they spend, are not extravagant and not niggardly, but hold a just (balance) between those (extremes). (25: 67)

(۱۴۳)

رحمان کے بندے اللہ کے سوا کسی دوسرے معبود کو نہیں پکارتے اور کسی ایسی جان کو ناحق قتل نہیں کرتے

جسے اللہ نے محترم ٹھہرایا ہے۔ اور بدکاری نہیں کرتے۔ (25: 68)

Those who invoke not, with God, any other god, nor slay such life as God has made sacred except for just cause, nor commit fornication.

(25: 68)

## Do

(۱۴۰)

اللہ ان لوگوں کے ساتھ ہے جو پرہیزگار اور نیکو کار ہیں۔ (16: 128)

For God is with those who restrain themselves, and those who do good. (16: 128)

(۱۴۱)

بے شک یہ قرآن سیدھی راہ دکھاتا ہے اور خوشخبری دیتا ہے ایمان والوں کو جو نیک کام کرتے ہیں ان

کے لئے بڑا اجر ہے۔ (17: 9)

Verily this Qur'an doth guide to that which is most right (or stable), and giveth the Glad Tidings to the Believers who work deeds of righteousness, that they shall have a magnificent reward. (17: 9)

(۱۴۲)

والدین کے ساتھ اچھا سلوک کرو۔۔۔۔۔ ان سے احترام کے ساتھ بات کرو۔ (17: 23)

And that ye be kind to parents-- address them in terms of honour.

(17: 23)

(۱۴۳)

اور رشتہ داروں، مسکینوں اور مسافروں کے حقوق ادا کرو۔ (17: 26)

And render to the kindred their due rights, as (also) to those in want.

(17: 26)

(۱۴۴)

یتیم کے مال کے قریب بھی نہ جاؤ بجز اس طریقہ کے جو بہت ہی بہتر ہو یہاں تک کہ وہ اپنی بلوغت کو پہنچ

جائے۔ (17: 34)

Come not near to the orphan's property except to improve it, until he attains the age of full strength. (17: 34)

## Do Not

(۱۴۴)

(رحمان کے بندے وہ ہیں) جو جھوٹے کام نہیں کرتے اور جب بے ہودہ چیز سے ان کا گزر ہوتا ہے تو  
سنجیدگی کے ساتھ گزر جاتے ہیں۔ (25: 72)

Those who witness no falsehood, and, if they pass by futility, they  
pass by it with honourable (avoidance). (25: 72)

## Do

(۱۴۵)

اور جب کوئی چیز ناپ کر دو تو پورا ناپو اور ٹھیک ترازو سے تول کر دو۔ (17: 35)

Give full measure when ye measure, and weigh with a balance that is  
straight. (17: 35)

(۱۴۶)

بے شک کان آ نکھ اور دل سب کے بارے میں باز پرس ہوگی۔ (17: 36)

For every act of hearing, or of seeing or of (feeling in) the heart will be  
enquired into (on the Day of Reckoning). (17: 36)

(۱۴۷)

(اے نبی ﷺ) میرے بندوں سے کہہ دیں کہ وہی بات کہیں جو بہتر ہو ورنہ شیطان ان کے درمیان  
فساد ڈال دے گا۔ (17: 53)

Say to My servants that they should (only) say those things that are  
best: for Satan doth sow dissensions among them: For Satan is to  
man an avowed enemy. (17: 53)

(۱۴۸)

نماز قائم کریں سورج ڈھلنے کے بعد سے رات کے اندھیرے تک اور فجر کے وقت بھی۔ (17: 78)

Establish regular prayers - at the sun's decline till the darkness of the  
night, and the morning prayer and reading. (17: 78)

(۱۴۹)

خواہ اللہ کہہ کر پکارو یا رحمن کہہ کر۔ سب اچھے نام اسی کے ہیں۔ (17: 110)

Say: "Call upon God, or call upon Rahman: by whatever name ye call  
upon Him, (it is well): for to Him belong the Most Beautiful Names.

(17: 110)



## Do Not

(۱۴۵)

لوگوں کو ان کی چیزیں گھٹا کرنے دو اور زمین میں فساد نہ پھیلاؤ۔ (26: 183)

Withhold not things justly due to men, nor do evil in the land,  
working mischief. (26: 183)

(۱۴۶)

اور تم اللہ کے ساتھ کسی دوسرے معبود کو نہ پکارو اور نہ عذاب کے مستحق ٹھہرو گے۔ (26: 213)

So call not on any other god with God, or thou wilt be among those  
under the Penalty. (26: 213)

(۱۴۷)

جو شخص بُرائی لے کر آئے گا تو ایسے لوگوں کو اوندھے منہ دوزخ کی آگ میں ڈالا جائے گا۔

(27: 90)

If any do evil, their faces will be thrown headlong into the Fire.

(27: 90)

(۱۴۸)

بے شک ظالم لوگ فلاح نہیں پائیں گے۔ (28: 37)

Certain it is that the wrong-doers will not prosper. (28: 37)

## Do

(۱۵۰)

اور آپ ﷺ اس (اللہ) کی خوب بڑائی بیان کریں۔ (17: 111)

Say: "Praise be to God." (17: 111)

(۱۵۱)

کہہ دیں کہ یہ قرآن حق ہے اور تمہارے رب کی طرف سے نازل ہوا ہے۔ اب جو چاہے اسے مان

لے۔ (18: 29)

Say, "The truth is from your Lord": Let him who will believe. (18: 29)

(۱۵۲)

جس شخص کو اپنے رب سے ملنے کی اُمید ہے تو اُسے چاہیے کہ نیک عمل کرے۔ (18: 110)

Whoever expects to meet his Lord, let him work righteousness.

(18: 110)

(۱۵۳)

جو لوگ ہدایت کی راہ اختیار کرتے ہیں اللہ ان کی ہدایت میں اضافہ کرتا ہے۔ (19: 76)

And God doth advance in guidance those who seek guidance. (19: 76)

(۱۵۴)

میرے سوا عبادت کے لائق کوئی اور نہیں پس تو میری عبادت کر اور میری یاد کے لئے نماز قائم رکھ۔

(20: 14)

There is no god but I: So serve thou Me (only), and establish regular  
prayer for celebrating My praise. (20: 14)

## Do Not

(۱۴۹)

اور اُس سے زیادہ گمراہ کون ہوگا جو اللہ کی ہدایت کے بغیر محض اپنی خواہش کی پیروی کرے۔۔۔ بے شک اللہ ظالم لوگوں کو ہدایت نہیں دیتا۔ (28: 50)

And who is more astray than one who follow his own lusts- --for God guides not people given to wrong-doing. (28: 50)

(۱۵۰)

قارون کی قوم کے بعض لوگوں نے قارون کو کہا: اپنی دولت کا گھمنڈ نہ کرو اللہ گھمنڈ کرنے والوں کو پسند نہیں کرتا۔ (28: 76)

His people said to him: Exult not, for God loveth not those who exult (in riches). (28: 76)

(۱۵۱)

قارون کی قوم کے بعض لوگوں نے قارون کو کہا: اور زمین پر فساد کا باعث نہ بنو۔ اللہ فساد کرنے والوں کو پسند نہیں کرتا۔ (28: 77)

His people said to him: And seek not (occasions for) mischief in the land: for God loves not those who do mischief. (28: 77)

## Do

(۱۵۵)

جو اللہ کی ہدایت کی پیروی کرے گا نہ وہ دنیا میں گمراہ ہوگا نہ آخرت میں محروم رہے گا۔ (20: 123)

Whosoever follows My Guidance, will not lose his way, nor fall into misery. (20: 123)

(۱۵۶)

اپنے رب کی تسبیح و حمد کریں سورج نکلنے سے پہلے سورج ڈوبنے سے پہلے رات کی گھڑیوں میں بھی اور دن کے کناروں پر بھی۔ (20: 130)

And celebrate (constantly) the praises of thy Lord, before the rising of the sun, and before its setting; yea, celebrate them for part of the hours of the night, and at the sides of the day. (20: 130)

(۱۵۷)

جو شخص نیک عمل کرے گا اور وہ ایمان والا ہوگا تو اس کی محنت کی ناکامی نہ ہوگی۔ (21: 94)

Whoever works any act of righteousness and has faith,- His endeavour will not be rejected. (21: 94)

(۱۵۸)

اے لوگو! اپنے رب سے ڈرو۔ بے شک قیامت کا زلزلہ ہولناک چیز ہے۔ (22: 1)

O mankind! fear your Lord! for the convulsion of the Hour (of Judgment) will be a thing terrible! (22: 1)

(۱۵۹)

اللہ ہی کے آگے چلتے ہیں آسمان۔ (22: 18)

To God bow down in worship all things that are in the heavens. (22: 18)

## Do Not

(۱۵۲)

اور جو بُرائی لے کر آئے گا تو اسے اس کی بُرائی کے برابر بدلہ ملے گا۔ (28: 84)

If any does evil, the doers of evil are only punished (to the extent) of their deeds. (28: 84)

(۱۵۳)

اور اللہ کے ساتھ کسی دوسرے معبود کو نہ پکارو۔ اس کے سوا کوئی معبود نہیں۔ (28: 88)

And call not, besides God, on another god. There is no god but He. (28: 88)

(۱۵۴)

اگر تیرے والدین تجھ پر دباؤ ڈالیں کہ تو ایسی چیز کو ہمارا شریک ٹھہرائے جس کی حقیقت کا تجھے علم نہیں تو ان کی اطاعت نہ کر۔ (29: 8)

If they (either of them) strive (to force) thee to join with Me (in worship) anything of which thou hast no knowledge, obey them not. (29: 8)

## Do

(۱۶۰)

اور تمہارا ایک ہی معبود ہے صرف اُس کے آگے جھکو۔ (22: 34)

But your God is One God: submit then your wills to Him (in Islam).

(22: 34)

(۱۶۱)

اے نبی ﷺ آپ نیکی کرنے والوں کو خوشخبری سنا دیں۔ (22: 37)

Proclaim the good news to all who do right. (22: 37)

(۱۶۲)

بے شک اللہ ہی بے نیاز اور تعریف کے لائق ہے۔ (22: 64)

For verily God,- He is free of all wants, Worthy of all Praise. (22: 64)

(۱۶۳)

اے ایمان والو! رکوع اور سجدہ کرو۔ اپنے رب کی عبادت کرو۔ اور بھلائی کے کام کرو تا کہ تم فلاح پاؤ۔

(22: 77)

O ye who believe! bow down, prostrate yourselves, and adore your Lord; and do good; that ye may prosper. (22: 77)

(۱۶۴)

اللہ کی راہ میں جہاد کرو جیسے جہاد کرنے کا حق ہے۔ (22: 78)

And strive in His cause as ye ought to strive. (22: 78)

## Do Not

(155)

اور زمین میں فساد پھیلانے والے نہ بنو۔ (36: 29)

**Nor commit evil on the earth, with intent to do mischief. (29: 36)**

(154)

اس شخص سے بڑا ظالم کون ہوگا جو اللہ پر جھوٹ باندھے یا جب حق اس کے سامنے آئے تو اسے

جھٹلائے۔ (29: 68)

**And who does more wrong than he who invents a lie against God or rejects the Truth when it reaches him? (29: 68)**

## Do

(145)

----- نماز قائم کروں کوۃ ادا کرو اور اللہ کا دین مضبوطی سے پکڑو۔۔۔۔۔ وہی بہت اچھا کارساز

اور بہت ہی اچھا مددگار ہے۔ (22: 78)

**---Establish regular Prayer, give regular Charity, and hold fast to God!**

**He is your Protector - -- the Best to protect and the Best to help!**

**(22:78)**

(144)

وہ ایمان والے فلاح پائیں گے جو اپنی نماز خشوع کے ساتھ پڑھتے ہیں، لغو باتوں سے احتراز کرتے ہیں، زکوٰۃ ادا کرتے ہیں، اپنے ستر کی حفاظت کرتے ہیں، اپنی امانتوں اور اپنے وعدوں کا خیال رکھتے ہیں اور اپنی نمازوں کی باندھی کرتے ہیں۔ یہی جنت الفردوس کی وراثت پائیں گے۔

**(23: 1-11)**

**The believers must (eventually) win through, those who humble themselves in their prayers, who avoid vain talk, who are active in deeds of charity, who abstain from sex. Those who faithfully observe their trusts and their covenants, and who (strictly) guard their prayers, these will be the heirs, Who will inherit Paradise. (23: 1-11)**

(144)

یا کیزہ چیزیں کھاؤ اور نیک کام کرو۔ (51: 23)

**Enjoy (all) things good and pure, and work righteousness. (23: 51)**

## Do Not

(۱۵۷)

اور مشرکوں میں سے نہ بنو۔ جنہوں نے اپنے دین کو ٹکڑے کر لیا اور بہت سے فرقے بنا لئے۔

(30: 31-32)

And be not ye among those who join gods with God,- those who split up their Religion, and become (mere) Sects. (30: 31-32)

(۱۵۸)

کافروں کو اللہ پسند نہیں کرتا۔ (30: 45)

For He loves not those who reject Faith. (30: 45)

## Do

(۱۶۸)

وہی اللہ ہے جس نے تمہارے کان، آنکھیں اور دل بنائے مگر تم بہت کم شکر کرتے ہو۔ (23: 78)

It is He Who has created for you (the faculties of) hearing, sight, feeling and understanding: little thanks it is ye give! (23: 78)

(۱۶۹)

اور کہیں اے میرے رب میں شیطانوں کے دوسوں سے تیری پناہ چاہتا ہوں۔ (23: 97)

And say "O my Lord! I seek refuge with Thee from the suggestions of the Evil Ones." (23: 97)

(۱۷۰)

آپ ﷺ کہیں کہ اے میرے رب مجھے بخش دے، مجھ پر رحم فرما تو ہی بہترین رحم فرمانے والا ہے۔

(23: 118)

So say: "O my Lord! grant Thou forgiveness and mercy for Thou art the Best of those who show mercy!" (23: 118)

(۱۷۱)

زانی عورت اور زانی مرد دونوں میں سے ہر ایک کو (100) سو کوڑے مارو۔ اگر تم اللہ پر اور یوم آخرت پر یقین رکھتے ہو تو اللہ کے حکم کی تعمیل میں تمہیں ان دونوں پر رحم نہیں آنا چاہیے۔ اور چاہیے کہ دونوں سزا کے وقت مسلمانوں کا ایک گروہ موجود ہو۔ (24: 2)

The woman and the man guilty of adultery or fornication,- flog each of them with a hundred stripes: Let not compassion move you in their case, in a matter prescribed by God, if ye believe in God and the Last Day: and let a party of the Believers witness their punishment.

(24: 2)



## Do Not

(۱۵۹)

کسی کو اللہ کا شریک نہ بنانا۔ (31: 13)

Join not in worship (others) with God. (31: 13)

(۱۶۰)

اگر والدین تجھ پر زور ڈالیں کہ تو کسی کو (اللہ) کا شریک بنائے تو ان کی بات نہ ماننا۔ (31: 15)

But if they strive to make thee join in worship with Me things of which thou hast no knowledge, obey them not. (31: 15)

## Do

(۱۷۲)

اور جو لوگ پاک دامن عورت پر عیب لگائیں پھر چار گواہ نہ لائیں تو انہیں (80) اسی کوڑے مارو اور ان کی گواہی قبول نہ کرو۔ (24: 4)

And those who launch a charge against chaste women, and produce not four witnesses (to support their allegations),- flog them with eighty stripes; and reject their evidence ever after. (24: 4)

(۱۷۳)

اللہ بخشنے والا اور مہربان ہے۔ (24: 22)

For God is Oft-Forgiving, Most Merciful. (24: 22)

(۱۷۴)

آپ ﷺ مومن مردوں سے کہیں کہ وہ اپنی نگاہیں نیچی رکھیں اور اپنے ستر کی حفاظت کریں۔

(24: 30)

Say to the believing men that they should lower their gaze and guard their modesty. (24: 30)

## Do Not

(۱۶۱)

اور لوگوں سے بے رُخی نہ کر۔ زمین پر اکڑ کر نہ چل۔ بے شک اللہ کسی اکڑنے والے اور غرور کرنے والے کو پسند نہیں کرتا۔ (31: 18)

And swell not thy cheek (for pride) at men, nor walk in insolence through the earth; for God loveth not any arrogant boaster. (31: 18)

(۱۶۲)

ند دنیا کی زندگی تمہیں دھوکے میں ڈالے اور نہ شیطان دھوکے باز تمہیں اللہ کے بارے میں دھوکا دے پائے۔ (31: 33)

Let not then this present life deceive you, nor let the chief Deceiver deceive you about God. (31: 33)

## Do

(۱۷۵)

آپ ﷺ مومن عورتوں سے کہیں کہ وہ اپنی نگاہیں نیچی رکھیں، اپنے ستر کی حفاظت کریں اور اپنی زینت کو ظاہر نہ کریں۔۔۔ اور اپنے دوپٹے اپنے سینوں پر ڈالے رکھیں اور اپنی زینت کو ظاہر نہ کریں (مگر جن کے سامنے اجازت ہے) اور اپنے پاؤں زور سے نہ ماریں کہ ان کی مخفی زینت معلوم ہو جائے۔ اور تم مل کر اللہ کی طرف رجوع کرو تا کہ تم فلاح پاؤ۔ (24: 31)

And say to the believing women that they should lower their gaze and guard their modesty; that they should not display their beauty--that they should draw their veils over their bosoms and not display their beauty except to their husbands, their fathers, their husband's fathers, their sons, their husbands' sons, their brothers or their brothers' sons, or their sisters' sons, or their women, or the slaves whom their right hands possess, or male servants free of physical needs, or small children who have no sense of the hame of sex; and that they should not strike their feet in order to draw attention to their hidden ornaments. And O ye Believers! turn ye all together towards God, that ye may attain Bliss. (24: 31)

(۱۷۶)

اور تم میں سے جو بے نکاح ہوں ان کے نکاح کرو۔ (24: 32)

Marry those among you who are single. (24: 32)

(۱۷۷)

اللہ جسے چاہتا ہے بے حساب دیتا ہے۔ (24: 38)

For God doth provide for those whom He will, without measure. (24: 38)

## Do Not

(۱۶۳)

اللہ کے سوا تمہارا کوئی کارساز نہیں۔ نہ اس کے مقابلہ میں تمہارا کوئی سفارشی ہے۔ کیا تم دھیان نہیں کرتے۔ (32: 4)

Ye have none, besides Him, to protect or intercede (for you): will ye not then receive admonition? (32: 4)

(۱۶۴)

جن لوگوں نے نافرمانی کی ان کا ٹھکانا دوزخ ہوگا۔ (32: 20)

As to those who are rebellious and wicked, their abode will be the Fire. (32: 20)

## Do

(۱۷۸)

اللہ کی تسبیح کر رہے ہیں وہ سب جو آسمانوں اور زمین میں ہیں اور پرندے بھی جو پھیلائے ہوئے اڑتے ہیں ہر ایک اپنی عبادت اور تسبیح جانتا ہے۔ (24: 41)

Seest thou not that it is God Whose praises all beings in the heavens and on earth do celebrate, and the birds (of the air) with wings outspread? Each one knows its own (mode of) prayer and praise.

(24: 41)

(۱۷۹)

جو لوگ اللہ اور اس کے رسول ﷺ کی اطاعت کریں اللہ سے ڈریں اور تقویٰ اختیار کریں وہی کامیاب ہیں۔ (24: 52)

It is such as obey God and His Apostle, and fear God and do right, that will win (in the end). (24: 52)

(۱۸۰)

نماز قائم کرو، زکوٰۃ ادا کرو، رسول ﷺ کی اطاعت کرو تاکہ تم پر رحم کیا جائے۔ (24: 56)

So establish regular Prayer and give regular Charity; and obey the Apostle; that ye may receive mercy. (24: 56)

## Do Not

(۱۶۵)

اس شخص سے زیادہ ظالم کون ہوگا جسے اس کے رب کی آیتوں کے ذریعہ نصیحت کی جائے پھر وہ ان سے منہ موڑے۔ (32: 22)

Who does more wrong than one to whom are recited the Signs of his Lord, and who then turns away therefrom? (32: 22)

## Do

(۱۸۱)

اے ایمان والو! تمہارے غلاموں اور نابالغ بچوں کو تین وقتوں میں اجازت لینی چاہیے۔ فجر کی نماز سے پہلے اور دوپہر کے وقت جب تم اپنے (بعض) کپڑے اتارتے ہو اور عشاء کی نماز کے بعد۔

(24: 58)

O ye who believe! let those whom your right hands possess, and the (children) among you who have not come of age ask your permission (before they come to your presence), on three occasions: before morning prayer; the while ye doff your clothes for the noonday heat; and after the late-night prayer. (24: 58)

(۱۸۲)

اور جب تمہارے بچے بالغ ہو جائیں تو چاہیے کہ وہ بھی بڑوں کی طرح اجازت لے کر داخل ہوا کریں۔

(24: 59)

But when the children among you come of age, let them (also) ask for permission, as do those senior to them (in age). (24: 59)

(۱۸۳)

جب تم گھروں میں داخل ہو تو چاہیے کہ اپنے لوگوں کو سلام کرو۔ جو اللہ کی طرف سے ایک بابرکت دُعا

ہے۔ (24: 61)

If ye enter houses, salute each other - a greeting of blessing and purity as from God. (24: 61)

(۱۸۴)

اور آپ ﷺ کا رب کافی ہے رہنمائی کے لئے اور مدد کے لئے۔ (25: 31)

But enough is thy Lord to guide and to help. (25: 31)

## Do Not

(۱۶۶)

اے نبی ﷺ اللہ سے ڈریں اور کافروں اور منافقوں کی اطاعت نہ کریں۔ (33: 1)

**O Prophet! Fear God, and hearken not to the Unbelievers and the Hypocrites. (33: 1)**

## Do

(۱۸۵)

اس زندہ خدا پر بھروسہ رکھیں جو لا فانی ہے۔ اسی کی حمد و ثناء کے ساتھ تسبیح کریں۔ (25: 58)

**Put thy trust in Him Who lives and dies not; and celebrate his praise.**

(25: 58)

(۱۸۶)

رحمان کے بندے وہ ہیں جو زمین پر عاجزی سے چلتے ہیں جب جاہل لوگ ان سے بات کرتے ہیں تو

وہ کہہ دیتے ہیں کہ تم کو سلام۔ (25: 63)

**The servants of (God) Most Gracious are those who walk on the earth in humility, and when the ignorant address them, they say, "Peace!"**

(25: 63)

(۱۸۷)

اور (رحمان کے بندے) وہ ہیں جو اپنے رب کے آگے سجدے اور قیام کرتے ہیں۔ اور جو کہتے ہیں

اے ہمارے رب ہم کو دوزخ کے عذاب سے دور رکھنا۔ (25: 64-65)

**Those who spend the night in adoration of their Lord prostrate and standing. Those who say, "Our Lord! avert from us the Wrath of Hell."**

(25: 64-65)

(۱۸۸)

اور (رحمان کے بندے وہ ہیں) جو کہتے ہیں اے ہمارے رب ہماری بیوی اور اولاد کی طرف سے

آنکھوں کی ٹھنڈک عطا فرما اور ہمیں پرہیزگاروں کے امام بنا۔ (25: 74)

**And those who pray, "Our Lord! Grant unto us wives and offspring who will be the comfort of our eyes, and give us (the grace) to lead the righteous." (25: 74)**



## Do Not

(۱۶۷)

اور وہ کون ہے جو تمہیں اللہ کی پکڑ سے بچائے اگر وہ تمہیں نقصان پہنچانا چاہے۔ (33: 17)

Who is it that can screen you from God if it be His wish to give you punishment. (33: 17)

## Do

(۱۸۹)

تم لوگ پورا پورا ناپو۔ (26: 181)

Give just measure. (26: 181)

(۱۹۰)

سیدھی ترازو سے تولو۔ (26: 182)

Weigh with scales true and upright. (26: 182)

(۱۹۱)

جو شخص بھلائی لے کر آئے گا تو اسے بہتر صلہ ملے گا اور ایسے لوگ قیامت کے دن گھبراہٹ سے محفوظ

رہیں گے۔ (27: 89)

If any do good, good will (accrue) to them therefrom; and they will be secure from terror that Day. (27: 89)

(۱۹۲)

(اور ایمان والے) بُرائی کا جواب بھلائی سے دیتے ہیں اور جو روزی ہم نے انہیں دی ہے اس میں

سے راہِ خدا میں خرچ کرتے ہیں۔ (28: 54)

That they avert Evil with Good, and that they spend (in charity) out of what We have given them. (28: 54)

(۱۹۳)

(اور ایمان والے) جب کوئی بے ہودہ بات سنتے ہیں تو اس سے کنارہ کش ہو جاتے ہیں۔

(28: 55)

And when they hear vain talk, they turn away therefrom. (28: 55)

## Do Not

(۱۶۸)

کسی مومن مرد یا مومن عورت کے لئے گنجائش نہیں ہے کہ جب اللہ اور اس کا رسول ﷺ کسی معاملے کا فیصلہ کر دیں تو پھر ان کے لئے اس میں اختیار باقی رہے۔ (33: 36)

**It is not fitting for a Believer, man or woman, when a matter has been decided by God and His Apostle to have any option about their decision. (33: 36)**

## Do

(۱۹۴)

قارون کی قوم کے بعض لوگوں نے قارون کو کہا: لوگوں کے ساتھ بھلائی کرو۔ (28: 77)

**His people said to him: but do thou good. (28: 77)**

(۱۹۵)

جو نیکی لے کر آئے گا اُسے اس کی نیکی سے بڑھ کر صلہ ملے گا۔ (28: 84)

**If any does good, the reward to him is better than his deed. (28: 84)**

(۱۹۶)

اور ہم نے انسان کو تاکید کی کہ وہ اپنے ماں باپ کے ساتھ نیک سلوک کرے۔ (29: 8)

**We have enjoined on man kindness to parents. (29: 8)**

(۱۹۷)

اللہ ہی سے روزی مانگو اسی کی عبادت کرو اور اسی کا شکر کرو۔ (29: 17)

**Then seek ye sustenance from God, serve Him, and be grateful to Him. (29: 17)**

(۱۹۸)

اللہ کی عبادت کرو۔ آخرت کے دن کی فکر کرو۔ (29: 36)

**Serve God, and fear the Last Day. (29: 36)**

(۱۹۹)

اے میرے مومن بندو! بے شک میری زمین وسیع ہے لہذا تم میری ہی عبادت کرو۔ (29: 56)

**O My servants who believe! truly, spacious is My Earth: therefore serve ye Me - (and Me alone)! (29: 56)**

## Do Not

(۱۶۹)

جو اللہ اور اس کے رسول ﷺ کو اذیت دیتے ہیں ان پر اللہ نے دنیا و آخرت میں لعنت کی ہے۔ اور ان کے لئے ذلیل کرنے والا عذاب تیار کر رکھا ہے۔ (33: 57)

Those who annoy God and His Apostle - God has cursed them in this World and in the Hereafter, and has prepared for them a humiliating Punishment. (33: 57)

(۱۷۰)

اور میرے بندوں میں کم ہی شکر گزار ہیں۔ (34: 13)

But few of My servants are grateful! (34: 13)

## Do

(۲۰۰)

اے لوگو! اللہ کی عبادت کرو جب کہ تم شام کرتے ہو اور صبح کرتے ہو۔ (30: 17)

So (give) glory to God, when ye reach eventide and when ye rise in the morning. (30: 17)

(۲۰۱)

تیسرے پہر کو اور ظہر کے وقت بھی (اس کی پاکیزگی بیان کرو)۔ (30: 18)

Yea, to Him be praise, in the late afternoon and when the day begins to decline. (30: 18)

(۲۰۲)

اللہ کی طرف رجوع کرو۔ اسی سے ڈرو۔ نماز کی پابندی کرو۔ (30: 31)

Turn ye back in repentance to Him, and fear Him: establish regular prayers. (30: 31)

(۲۰۳)

تم اپنے رشتہ داروں کو، مسکین کو اور مسافر کو اُن کا حق دو۔ یہ بہتر ہے ان لوگوں کے لئے جو اللہ کی رضا چاہتے ہیں۔ (30: 38)

So give what is due to kindred, the needy, and the wayfarer. That is best for those who seek the Countenance, of God. (30: 38)

(۲۰۴)

اللہ کا شکر کرو۔ (31: 12)

Show (thy) gratitude to God. (31: 12)

## Do Not

(۱۷۱)

دنیا کی زندگی تمہیں دھوکے میں نہ ڈالے اور نہ وہ بڑا دھوکے باز (شیطان) تمہیں اللہ کے بارے میں

دھوکہ دے پائے۔ (35: 5)

Let not then this present life deceive you, nor let the Chief Deceiver deceive you about God. (35: 5)

(۱۷۲)

اور خواہش کی پیروی نہ کریں۔ وہ تمہیں اللہ کی راہ سے بھٹکا دے گی۔ (38: 26)

Nor follow thou the lusts (of thy heart), for they will mislead thee from the Path of God. (38: 26)

(۱۷۳)

اللہ کسی ایسے شخص کو ہدایت نہیں دیتا جو جھوٹا اور حق سے انکار کرنے والا ہو۔ (39: 3)

But God guides not such as are false and ungrateful. (39: 3)

## Do

(۲۰۵)

ہم نے انسان کو حکم دیا کہ وہ میرا بھی شکر گزار رہے اور اپنے والدین کا بھی۔ (31: 14)

(hear the command), "Show gratitude to Me and to thy parents."

(31: 14)

(۲۰۶)

دنیا میں ان (والدین) کے ساتھ نیک برتاؤ کرو۔ (31: 14)

We have enjoined on man (to be good) to his parents. (31: 14)

(۲۰۷)

(لقمان کی نصیحت اپنے بیٹے کو) اے بیٹے: نماز پڑھو! اچھے کام کی نصیحت کرو! برائی سے روک! جو

مصیبت تجھے آئے تو اس پر صبر کرو۔ بے شک یہ بڑی ہمت کے کام ہیں۔ (31: 17)

"O my son! establish regular prayer, enjoin what is just, and forbid what is wrong: and bear with patient constancy whatever betide thee; for this is firmness (of purpose) in (the conduct of) affairs." (31: 17)

(۲۰۸)

اپنی چال میں میاں نہ روی رکھو۔ اپنی آواز کو پست کرو۔ (31: 19)

And be moderate in thy pace, and lower thy voice. (31: 19)

(۲۰۹)

جو لوگ ایمان لائے اور انہوں نے نیک کام کئے اُن کے لئے جنت کی قیام گاہیں ہیں۔ (32: 19)

For those who believe and do righteous deeds are Gardens as hospitable homes, for their (good) deeds. (32: 19)

## Do Not

(۱۷۴)

اور (اللہ) اپنے بندوں کی ناشکری کو پسند نہیں کرتا۔ (39: 7)

He liketh not ingratitude from His servants. (39: 7)

(۱۷۵)

پس ہلاکت ہے ان کے لئے جن کے دل اللہ کی یاد سے غافل ہو کر سخت ہو گئے۔ (39: 22)

Woe to those whose hearts are hardened against celebrating the praises of God. (39: 22)

## Do

(۲۱۰)

اپنے منہ بولے بیٹوں کو ان کے باپوں کی نسبت سے پکارا کرو۔ (33: 5)

Call them by (the names of) their fathers. (33: 5)

(۲۱۱)

اور نبی ﷺ کا حق مومنوں پر ان کی اپنی جان سے بھی زیادہ ہے۔ اور نبی ﷺ کی بیویاں اُن کی مائیں ہیں۔ اور رشتہ دار اللہ کی کتاب میں دوسرے مومنین اور مہاجرین کی نسبت زیادہ تعلق رکھتے ہیں۔

(33: 6)

The Prophet is closer to the Believers than their own selves, and his wives are their mothers. Blood-relations among each other have closer personal ties, in the Decree of God. Than (the Brotherhood of) Believers and Muhajirs. (33: 6)

(۲۱۲)

کون ہے جو اللہ کی رحمت کو روک سکتا ہے اگر وہ تمہیں اپنی رحمت سے نوازا نا چاہے۔ (33: 17)

Who is it that can screen you from God if it be His wish to give you Mercy? (33: 17)

(۲۱۳)

اور تمہارے لئے اللہ کے رسول ﷺ کی زندگی میں بہترین نمونہ ہے ہر اس شخص کے لئے جو اللہ سے

ملے اور آخرت کے دن کا فکر مند ہو۔ (33: 21)

Ye have indeed in the Apostle of God a beautiful pattern (of conduct) for any one whose hope is in God and the Final Day. (33: 21)



## Do Not

(۱۷۶)

اور ظالموں سے کہا جائے گا کہ چکھو مزہ اس کی کمائی کا جو تم کرتے تھے۔ (39: 24)

It will be said to the wrong-doers: "Taste ye (the fruits of) what ye earned!" (39: 24)

(۱۷۷)

اس شخص سے زیادہ ظالم اور کون ہوگا جس نے اللہ پر جھوٹ باندھا اور سچائی کو جھٹلایا۔ (39: 32)

Who, then, doth more wrong than one who utters a lie concerning God, and rejects the Truth when it comes to him. (39: 32)

## Do

(۲۱۴)

اے نبی ﷺ کی بیویوں اپنے گھروں میں ٹک کر رہو و درجاہلیت کی عورتوں کی طرح اپنی زینت کی نمائش کرتی نہ پھرو۔ نماز قائم کرو زکوٰۃ ادا کرو اور اللہ اور اُس کے رسول ﷺ کی اطاعت کرو۔

(33: 33)

And stay quietly in your houses, and make not a dazzling display, like that of the former Times of Ignorance; and establish regular Prayer, and give regular Charity; and obey God and His Apostle. (33: 33)

(۲۱۵)

اے ایمان والو! اللہ کو بہت یاد کرو اور صبح و شام اُس کی تسبیح کرو۔ (33: 41-42)

O ye who believe! Celebrate the praises of God, and do this often; And glorify Him morning and evening. (33: 41-42)

(۲۱۶)

اور اللہ پر بھروسہ رکھیں اللہ بھروسہ رکھنے کے لئے کافی ہے۔ (33: 48)

But put thy Trust in God. For enough is God as a Disposer of affairs.

(33: 48)

(۲۱۷)

اللہ اور اُس کے فرشتے نبی ﷺ پر رحمت اور درود بھیجتے ہیں اے ایمان والو تم بھی آپ ﷺ پر درود و سلام بھیجو۔ (33: 56)

(33: 56)

God and His angels send blessings on the Prophet: O ye that believe! Send ye blessings on him, and salute him with all respect. (33: 56)

## Do Not

(۱۷۸)

اللہ کی رحمت سے مایوس نہ ہو۔ (39: 53)

Despair not of the Mercy of God. (39: 53)

(۱۷۹)

کیا تکبر کرنے والوں کا ٹھکانہ جہنم میں نہ ہوگا؟ (39: 60)

Is there not in Hell an abode for the Haughty? (39: 60)

## Do

(۲۱۸)

اے نبی ﷺ! آپ اپنی بیویوں، اپنی بیٹیوں اور مسلمانوں کی عورتوں سے کہیں کہ وہ گھر سے باہر جاتے وقت اپنی چادروں سے اپنے جسم ڈھانپ لیا کریں۔ (33: 59)

O Prophet! Tell thy wives and daughters, and the believing women, that they should cast their outer garments over their persons (when abroad). (33: 59)

(۲۱۹)

اے ایمان والو! اللہ سے ڈرو اور درست بات کہو۔ (33: 70)

O ye who believe! Fear God, and (always) say a word directed to the Right. (33: 70)

(۲۲۰)

جس نے اللہ اور اُس کے رسول ﷺ کی اطاعت کی اُس نے بڑی کامیابی حاصل کی۔ (33: 71)

He that obeys God and His Apostle, has already attained the highest achievement. (33: 71)

(۲۲۱)

تم جو کچھ اللہ کی راہ میں خرچ کرو گے تمہیں اُس کا بدلہ ملے گا۔ (34: 39)

And nothing do ye spend in the least (in His cause) but He replaces it. (34: 39)

(۲۲۲)

بے شک شیطان تمہارا دشمن ہے۔ لہذا تم اسے اپنا دشمن سمجھو۔ (35: 6)

Verily Satan is an enemy to you: so treat him as an enemy. (35: 6)